



DODATOK č. 1
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
 (ďalej len „Dodatok“)

Číslo zmluvy: KŽP-PO4-SC431-2015-6/138

uzavretý podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, podľa § 25 zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení neskorších zákonov a podľa § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“) medzi:

Poskytovateľom

názov: **Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky**
 sídlo: **Námestie Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava**
 IČO: **42181810**
 DIČ: **2023106679**
 konajúci: **Ing. László Sólymos, minister**

v zastúpení

názov: **Slovenská inovačná a energetická agentúra**
 sídlo: **Bajkalská 27, 827 99 Bratislava**
 IČO: **00002801**
 konajúci: **JUDr. Svetlana Gavorová, generálna riaditeľka**
 na základe splnomocnenia obsiahnutého v Zmluve o vykonávaní časti úloh riadiaceho orgánu sprostredkovateľským orgánom č. 21/2015/5.1 zo dňa 21. apríla 2015.
 (ďalej len „Poskytovateľ“)

a

Prijímateľom

názov: **Obec Čaka**
 sídlo: **Čaka 112, 935 68 Čaka**
 IČO: **00306843**
 DIČ: **2021023543**
 konajúci: **Ľudovít Viglaš, starosta**
 (ďalej len „Prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivito „Zmluvná strana“)

ČLÁNOK I. PREDMET DODATKU

- 1.1 Zmluvné strany sa v zmysle článku 6. ZMENA ZMLUVY, bod 6.13 Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzatvorenej dňa 27.03.2017, evidovanej pod číslom: **KŽP-PO4-SC431-2015-6/138** (ďalej len „Zmluva“) dohodli na nasledovných zmenách:
- 1.1.1 V článku 2. PREDMET A ÚČEL ZMLUVY, sa za bod 2.9 Zmluvy vkladá nový bod 2.10, ktorý znie:
„NFP nemožno poskytnúť Prijímateľovi, ktorému bol na základe právoplatného rozsudku uložený trest zákazu prijímať dotácie alebo subvencie, trest zákazu prijímať pomoc a podporu poskytovanú z fondov Európskej únie alebo trest zákazu účasti vo verejnom obstarávaní podľa § 17 až 19 zák. č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb a o zmene a doplnení niektorých zákonov. V prípade, ak v čase nadobudnutia právoplatnosti rozsudku podľa prvej vety už bol NFP alebo jeho časť Prijímateľovi vyplatený, Poskytovateľ má právo odstúpiť od zmluvy pre podstatné porušenie zmluvy Prijímateľom podľa článku 9 VZP a Prijímateľ je povinný vrátiť NFP alebo jeho časť v súlade s článkom 10 VZP.“
- 1.1.2 V prílohe č. 1 Zmluvy „Všeobecné zmluvné podmienky“, v článku 9 UKONČENIE ZMLUVY, sa bod 4 písm. b) ods. xii) ruší a nahrádza textom:
„ak bude Prijímateľovi právoplatným rozsudkom uložený trest zákazu prijímať dotácie alebo subvencie, trest zákazu prijímať pomoc a podporu poskytovanú z fondov Európskej únie alebo trest zákazu účasti vo verejnom obstarávaní podľa § 17 až 19 zák. č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb a zmene a doplnení niektorých zákonov, alebo ak sa právoplatným rozhodnutím preukáže spáchanie trestného činu v súvislosti s procesom hodnotenia, výberu žiadosti o NFP, s Realizáciou aktivít Projektu, alebo ak bude ako opodstatnená vyhodnotená sťažnosť smerujúca k ovplyvňovaniu hodnotiteľov alebo ku konfliktu záujmov alebo k zaujatosti, prípadne ak takéto ovplyvňovanie alebo porušovanie skonštatujú aj bez sťažnosti alebo podnetu na to oprávnené kontrolné orgány,“
- 1.1.3 Čl. 2 odsek 2.1. Zmluvy v časti „Názov projektu“ sa mení nasledovne:
Názov projektu: Znižovanie energetickej náročnosti administratívnej budovy v obci Čaka
- 1.1.4 Príloha č. 2 Zmluvy „Predmet podpory NFP“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tohto Dodatku.

ČLÁNOK II. OSTATNÉ USTANOVENIA

- 2.1 Ostatné ustanovenia Zmluvy a jej príloh, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté, svoj obsah nemenia, zostávajú zachované a účinné v doterajšej úprave.

ČLÁNOK III. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1 Tento Dodatok je uzavretý dňom podpisu obidvoch zmluvných strán a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, a to v súlade s ustanovením § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

- 3.2 Tento Dodatok je vyhotovený v 3 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých Prijímateľ dostane 1 rovnopis a 2 rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpísali.

Za Poskytovateľa v zastúpení, v Bratislave, dňa

14. AUG. 2017

Podpis:  **JUDr. Svetlana Gavorová**, generálna riaditeľka SIEA

Pečiatka

SLOVENSKÁ INOVAČNÁ
A ENERGETICKÁ AGENTÚRA
BRATISLAVA
-1600- (5)

Za Prijímateľa v Čake dňa 14.8.2017

Podpis:  **Ľudovít Viglaš**, starosta

Pečiatka



Prílohy: Príloha č. 2 Predmet podpory NFP

Predmet podpory NFP¹

1. Všeobecné informácie o projekte	
Názov projektu:	Znižovanie energetickej náročnosti administratívnej budovy v obci Čaka
Kód projektu:	310041A784
Kód ŽoNFP:	NFP310040A784
Operačný program:	Kvalita životného prostredia
Spolu financovaný z:	Európsky fond regionálneho rozvoja
Prioritná os:	4. Energeticky efektívne nízkouhlíkové hospodárstvo vo všetkých sektoroch
Špecifický cieľ:	4.3.1 Zníženie spotreby energie pri prevádzke verejných budov
Kategórie regiónov:	LDR - menej rozvinuté regióny
Oblasť intervencie:	013 - Obnova verejnej infraštruktúry s cieľom zabezpečiť energetickú účinnosť, demonštračné projekty a podporné opatrenia
Hospodárska činnosť:	22 - Činnosti súvisiace so životným prostredím a zmenou klímy

2. Financovanie projektu	
Forma financovania:	Číslo účtu vo formáte IBAN/banka:
Zálohové platby:	-
Predfinancovanie:	SK92 0200 0000 0028 8433 3255 VÚB, a.s.
Refundácia:	SK46 0200 0000 0028 8794 6751 VÚB, a.s.

¹ Rozsah údajov uvedených v rámci vzorového predmetu podpory bude v rozsahu tohto štandardného formuláru podporovaný výstupnou zostavou ITMS2014+. V prípade úpravy údajov zo strany RO nie je možné garantovať plnú kompatibilitu výstupnej zostavy s vlastným vzorom definovaným zo strany RO.

3. Miesto realizácie projektu

Štát:	Slovensko
Región (NUTS ID):	Západné Slovensko
Vyšší územný celok (NUTS III):	Nitra
Okres (NUTS IV):	Levice
Obec:	Čaka

4. Popis cieľovej skupiny

(relevantné v prípade projektov spolufinancovaných z prostriedkov ESF):

- Irelevantné -

5. Hlavné aktivity projektu:

Celková dĺžka realizácie hlavných aktivít projektu (v mesiacoch):	12
Začiatok realizácie hlavných aktivít Projektu (začiatok prvej hlavnej aktivity):	06/2017
Ukončenie realizácie hlavných aktivít Projektu (koniec realizácie poslednej hlavnej aktivity alebo viacerých aktivít, ak sa ich realizácia ukončuje v rovnaký čas):	05/2018

Zoznam hlavných aktivít Projektu:	
Hlavná aktivita 1	Stavebno-technické úpravy obecného úradu
Hlavná aktivita 2	-
Podporné aktivity Projektu	
Podporné aktivity projektu sú nasledovné:	<p>06/2017 – 05/2018</p> <p>Priprava a inštalácia nástrojov na informovanie a komunikáciu:</p> <ul style="list-style-type: none"> • dočasný pútač • stála tabuľa <p>Publicita a komunikácia bude zabezpečená v zmysle platného Manuálu pre informovanie a komunikáciu</p>

6. Merateľné ukazovatele projektu:				
6.1 Príspevok aktivít k merateľným ukazovateľom projektu:				
Hlavná aktivita projektu	Merateľný ukazovateľ projektu	Merná jednotka	Cieľová hodnota	Čas plnenia
Stavebno-technické úpravy obecného úradu	Množstvo elektrickej energie vyrobenej v zariadení OZE	MWh/rok	6,0006	U - v rámci udržateľnosti projektu
Stavebno-technické úpravy obecného úradu	Množstvo tepelnej energie vyrobenej v zariadení OZE	MWh/rok	0,0000	U - v rámci udržateľnosti projektu
Stavebno-technické úpravy obecného úradu	Odhadované ročné zníženie emisií skleníkových plynov	t ekviv. CO2	0,0527	K - koniec realizácie projektu, U - v rámci udržateľnosti projektu
Stavebno-technické úpravy obecného úradu	Počet opatrení na zníženie spotreby energie realizovaných vo verejnej budove	počet	4,0000	K - koniec realizácie projektu
Stavebno-technické úpravy obecného úradu	Počet verejných budov na úrovni nízkoenergetickej alebo	počet	1,0000	K - koniec realizácie projektu

	ultranízkoenergetickej alebo s takmer nulovou potrebou energie					
Stavebno-technické úpravy obecného úradu	Podlahová plocha budov obnovených nad rámec minimálnych požiadaviek	m ²	961,6500	K - koniec realizácie projektu		
Stavebno-technické úpravy obecného úradu	Spotreba energie v budove po realizácii opatrení energetickej efektívnosti	MWh/rok	11,8150	U - v rámci udržateľnosti projektu		
Stavebno-technické úpravy obecného úradu	Spotreba energie v budove pred realizáciou opatrení energetickej efektívnosti	MWh/rok	40,7430	K - koniec realizácie projektu		
Stavebno-technické úpravy obecného úradu	Zníženie konečnej spotreby energie vo verejných budovách	kWh/rok	28,9275	U - v rámci udržateľnosti projektu		
Stavebno-technické úpravy obecného úradu	Zníženie potreby energie vo verejných budovách	kWh/rok	97 126,6500	K - koniec realizácie projektu		
Stavebno-technické úpravy obecného úradu	Zníženie produkcie emisii NOx	kg/rok	190,2300	U - v rámci udržateľnosti projektu		
Stavebno-technické úpravy obecného úradu	Zníženie produkcie emisii PM10	kg/rok	34,6400	U - v rámci udržateľnosti projektu		
Stavebno-technické úpravy obecného úradu	Zníženie produkcie emisii SO2	kg/rok	173,1300	U - v rámci udržateľnosti projektu		
Stavebno-technické úpravy obecného úradu	Zníženie ročnej spotreby primárnej energie vo verejných budovách	kWh/rok	363 503,7000	U - v rámci udržateľnosti projektu		
Stavebno-technické úpravy obecného úradu	Zvýšená kapacita výroby elektriny z obnoviteľných zdrojov	MWe	6,0000	K - koniec realizácie projektu		
Stavebno-technické úpravy obecného úradu	Zvýšená kapacita výroby energie z obnoviteľných zdrojov	MW	33,8900	K - koniec realizácie projektu		
Stavebno-technické úpravy obecného úradu	Zvýšená kapacita výroby tepla z obnoviteľných zdrojov	MWt	0,0000	K - koniec realizácie projektu		
6.2. Prehľad merateľných ukazovateľov projektu:						
Kód	Názov	Merná jednotka	Celková cieľová hodnota	Príznak rizika	Relevancia k HP	
P0080	Množstvo elektrickej energie vyrobenej v zariadení OZE	MWh/rok	6,0006	Áno	UR	
P0084	Množstvo tepelnej energie vyrobenej v zariadení OZE	MWh/rok	0,0000	Áno	UR	

P0103	Odhadované ročné zniženie emisií skleníkových plynov	tekviv. CO2	0,0527	Áno	UR
P0250	Počet opatrení na zníženie spotreby energie realizovaných vo verejnej budove	počet	4,0000	Nie	UR
P0470	Počet verejných budov na úrovni nízkoenergetickej alebo ultranízkoenergetickej alebo s takmer nulovou potrebou energie	počet	1,0000	Nie	UR, PraN
P0612	Podlahová plocha budov obnovených nad rámec minimálnych požiadaviek	m2	961,6500	Nie	UR, PraN
P0627	Spotreba energie v budove po realizácii opatrení energetickej efektívnosti	MWh/rok	11,8150	Áno	UR
P0628	Spotreba energie v budove pred realizáciou opatrení energetickej efektívnosti	MWh/rok	40,7430	Áno	UR
P0687	Zníženie konečnej spotreby energie vo verejných budovách	kWh/rok	28,9275	Áno	UR
P0689	Zníženie potreby energie vo verejných budovách	kWh/rok	97 126,6500	Áno	UR
P0691	Zníženie produkcie emisií NOx	kg/rok	190,2300	Áno	UR
P0692	Zníženie produkcie emisií PM10	kg/rok	34,6400	Áno	UR

P0694	Zníženie produkcie emisií SO2	kg/rok	173,1300	Áno	UR
P0701	Zníženie ročnej spotreby primárnej energie vo verejných budovách	kWh/rok	363 503,7000	Áno	UR
P0705	Zvýšená kapacita výroby elektriny z obnoviteľných zdrojov	MW _e	6,0000	Nie	UR
P0706	Zvýšená kapacita výroby energie z obnoviteľných zdrojov	MW	33,8900	Nie	UR
P0707	Zvýšená kapacita výroby tepla z obnoviteľných zdrojov	MW _t	0,0000	Nie	UR

7. Iné údaje na úrovni projektu:

Kód	Názov	Merná jednotka	Relevancia k HP
D0022	Inštalovaná plocha FV panelov - slnečná energia	m ²	UR
D0023	Inštalovaná plocha slnečných tepelných kolektorov - slnečná energia	m ²	UR
D0025	Inštalovaný výkon elektrický - slnečná energia	MW _e	UR
D0031	Inštalovaný výkon tepelný - slnečná energia	MW _t	UR
D0032	Inštalovaný výkon tepelný - tepelné čerpadlá	MW _t	UR
D0260	Miera zabezpečenia bezbariérového prístupu osôb so zdravotným postihnutím k výsledkom projektu	%	PrAN
D0043	Množstvo vyrobeného tepla - slnečná energia	MW _h /rok	UR
D0044	Množstvo vyrobeného tepla - tepelné čerpadlá	MW _h /rok	UR

		MWh/rok	UR
D0048	Množstvo vyrobenej elektriny - slnečná energia		UR
D0262	Mzda mužov refundovaná z projektu (medián)	EUR	Pran
D0261	Mzda mužov refundovaná z projektu (priemer)	EUR	Pran
D0264	Mzda žien refundovaná z projektu (medián)	EUR	Pran
D0263	Mzda žien refundovaná z projektu (priemer)	EUR	Pran
D0077	Počet administratívnych budov na úrovni nízkoenergetickej alebo ultranízkoenergetickej alebo s takmer nulovou potrebou energie	počet	UR
D0081	Počet budov obnovených na úrovni budov s takmer nulovou potrebou energie	počet	UR
D0082	Počet budov obnovených na úrovni nízkoenergetických budov	počet	UR
D0083	Počet budov obnovených na úrovni ultranízkoenergetických budov	počet	UR
D0084	Počet budov škôl a školských zariadení na úrovni nízkoenergetickej alebo ultranízkoenergetickej alebo s takmer nulovou potrebou energie	počet	UR
D0128	Počet nástrojov zabezpečujúcich prístupnosť pre osoby so zdravotným postihnutím	počet	Pran,UR
D0258	Počet pracovníkov, pracovníčok, ktorí boli pred zapojením osobami dlhodobo nezamestnanými, refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	Pran
URD0251	Počet pracovníkov, pracovníčok mladších ako 25 rokov veku refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	Pran
D0257	Počet pracovníkov, pracovníčok patriacich k etnickej, národnostnej, rasovej menšine refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	Pran

D0259	Počet pracovníkov, pracovníčok – príslušníkov, príslušníčok tretích krajín, refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	Pran
D0249	Počet pracovníkov, pracovníčok refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	Pran
D0250	Počet pracovníkov, pracovníčok so zdravotným postihnutím refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	Pran
D0256	Počet pracovníkov, pracovníčok starších ako 54 rokov veku refundovaných z projektu mimo technickej pomoci OP/OP TP	FTE	Pran
D0267	Podiel žien na riadiacich pozíciách projektu	%	Pran
D0266	Podiel žien na riadiacich pozíciách projektu	%	Pran
D0229	Zníženie produkcie emisií TZL	Kg/rok	UR

8. Rozpočet projektu:

Priame výdavky:	
Typ aktivity	
Zníženie energetickej náročnosti verejných budov	
Hlavné aktivity projektu	Celková výška oprávnených výdavkov za aktivitu
Stavebno-technické úpravy obecného úradu	513 134,74 €
Skupina výdavku	Výška oprávneného výdavku
021 - Stavby	513 134,74 €
Nepríame výdavky:	
Podporné aktivity projektu	Celková výška oprávnených výdavkov za aktivitu
Podporné aktivity	400,00 €

Skupina výdavku	Výška oprávneného výdavku
518 - Ostatné služby	400,00 €
Zazmluvnená výška NFP	
Celková výška oprávnených výdavkov (EUR)	513 534,74 €
Celková výška oprávnených výdavkov pre projekty generujúce príjem (EUR)	-
Percento spolu financovania zo zdrojov EU a ŠR (%)	95%
Maximálna výška nenávratného finančného príspevku (EUR)	487 858,00 €
Výška spolu financovania z vlastných zdrojov žiadateľa (EUR)	25 676,74 €